

ستقیقه و خلافت

ترجمه و تحریر مسافرات از روایت ابو حیان تو حبیبی

محمدحسین خوانینزاده

سرشناسه: خوانین زاده، محمدحسین، ۱۳۷۱
 عنوان و نام پدیدآور: سقیفه و خلافت: ترجمه و تحلیل متفاوت از روایت ابوحیان توحیدی/
 مولف محمدحسین خوانین زاده؛ ویراستار بهار دانشور.
 مشخصات نشر: تهران: سازمان تبلیغات اسلامی، شرکت چاپ و نشر بین الملل، ۱۴۰۲.
 مشخصات ظاهري: ۹۷۸-۹۶۴-۳۰۴-۹۹۰-۴: ص ۵/۱۴×۵/۱۴ س.م.
 شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۰۴-۹۹۰-۴: ۱۹۶ ص.
 وضعیت فهرست نویس: فیبا
 یادداشت: کتابنامه: ص. [۱۸۳] - [۱۹۶]؛ همچنین به صورت زیرنویس.
 عنوان دیگر: ترجمه و تحلیل متفاوت از روایت ابوحیان توحیدی.
 موضوع: علی بن ابی طالب (ع)، امام اول، ۲۳، قبل از هجرت - ۴۰ ق - اثبات خلافت
 موضوع: Proof of caliphate*, Ali ibn Abi-talib, Imam
 موضوع: خلافت Caliphate
 امامت -- اسلام -- تاریخ
 Imamate -- Islam -- History
 سقیفه بنی ساعدة -- احادیث اهل سنت
 (Saqifeh Bani Saede -- Hadiths (Sunni)*
 شناسه افرود: سازمان تبلیغات اسلامی، شرکت چاپ و نشر بین الملل
 رده بندی کنگره: BP12754
 رده بندی دیوبی: ۱۳۷۵۰۲
 شماره کتابشناسی ملی: ۱۴۷۸۰۵۴
 اطلاعات رکورد کتابشناسی: فیبا

شرکت چاپ و نشر بین الملل

عنوان: سقیفه و خلافت

تألیف: محمدحسین خوانین زاده



مدیریت هنری: گروه هنری واژه

1.۱۲۲۵۰۹
۱.۱۸۰۰۰۰
ریال

طرح جلد: علی باقری

صفحة آراء: سید احسان عابدی

نوبت چاپ: اول، ۱۴۰۲

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۰۴-۹۹۰-۴

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: نوین

شماره گان: ۱۰۰۰ نسخه

دفتر مرکزی: تهران، میدان استقلال، سعدی
جنوبی، پلاک ۲، طبقه سوم

تلفن: ۰۲۱-۳۳۹۲۲۹۰۵ * ۰۲۱-۳۳۱۱۸۶۰۲

فروشگاه مرکزی: میدان فلسطین، ضلع شمال شرق، پلاک ۵ و ۶

تلفن: ۰۲۱-۸۸۹۲۱۹۸۰ * ۰۲۱-۳۸۴۳۸۸۹

مرکز پخش قم: پلوار نیايش، جنب مصلی قدس

تلفن: ۰۲۵-۳۷۷۴۰۳۶۹

Email: ShchaponaSh@gmail.com

nashrebeynolmelat.ir

همه حقوق محفوظ است.

فهرست

| | |
|-----|---|
| ۱۳ | پیش درآمد |
| ۱۵ | فصل آغازین: مه در سپیل |
| ۲۷ | گام اصلی: طوفان عربانی |
| ۶۳ | فصل میانی: زاغ کود تاریخ |
| ۱۴۳ | فصل نهایی: غبار باران |
| ۱۸۱ | غَسق و شَفَق: سخن پاپا، استنتاجات-استخراجات |

فهرست تقدیمی

| | |
|----|-----------|
| ۱۳ | پیش درآمد |
|----|-----------|

فصل آغازین: مه در سپیل ۱۵

طليعه (سقيفة بنى ساعده و چرايس تشکيل و اهميت آن؛ روایت ابوحیان توحیدی از امامت و سقيفة؛ مختصري درباره ابوحیان توحیدی و جايگاه ادبی و اجتماعی او؛ اهميت پژوهش؛

مهجوریت روایت ابوحیان توحیدی؛ روش و پیش فرض تحقیق؛ پیش زمینه پژوهش) ۱۵

پیشینه تحقیق و روش ترجمه و تحقیق (روایت ابوحیان توحیدی در منابع؛ تأملات و پژوهشها درباره روایت ابوحیان توحیدی؛ جای خالی روایت ابوحیان توحیدی در منابع فارسی؛ روش

ترجمه) ۲۰

گام اصلی: طوفان عربی ۲۷

۲۷ متن مصحح عربی

۳۸ ترجمه گفت و گو (آنچه ابوحیان در حدیث سقیفه روایت کرده است)

۲۸ | پیش زمینه

۱. گفتار ابوبکر به ابوعبیده | ۴۰

۲. پیغام ابوبکر به علی | ۴۱ از طریق ابوعبیده

۳. پیام عمر به علی | ۴۲ به واسطه ابوعبیده

۴. انتقال پیام از ابوعبیده به علی | ۵۴

۵. گفتار علی | ۵۴ به ابوعبیده

۶. انتقال پیام توسط ابوعبیده به ابوبکر و عمر و بیعت علی | ۵۶ با ابوبکر

۷. گفتار ابوبکر به علی | ۵۷

۸. گفتار علی | ۵۷ به عمر | ۵۷

۹. گفتار عمر به علی | ۵۸

۱۰. گفتار علی | ۵۸ به عمر | ۶۱

خاتمه | ۶۲

فصل میانی: زاغ کبود تاریخ ۶۳

تحلیل و گزارش کلی و ادبی از گفت و گو (خطابه و بلاغت در کلام خلفا؛ عناصر ادب کلام ابوبکر، عمر و امام علی) در روایت ابوحیان توحیدی؛ روایت ادبیانه و منسجم از امامت و سقیفه بنی ساعدة؛ هارمونی واژه‌ها و منطق کلامی؛ نگاه شاعرانه؛ اتمسفر حاکم بر گفت و گو) | ۶۳

نکات حائز اهمیت تاریخی و اعتقادی (توجه به بستر تاریخی؛ پرسش‌ها و مسئله‌های تاریخی؛ مرام‌نامه و مانیفست اعتقادی سئی و شیعه در روایت ابوحیان توحیدی؛ یافته‌های تاریخی در روایت ابوحیان توحیدی) | ۶۸

اختلاف جدی خلفا (عدالت صحابه در فلسفه تاریخ؛ سب صحابه از منظر «جاحظ»؛ مذهب

عثمانی در دوره امویان؛ تعدلیل سازی «احمد بن حنبل» در مذهب اهل سنت؛ سفره پهن عدالت برای تمام صحابه؛ تطهیر ایدئولوژیک قاتل و مقتول؛ مخاصمه فرشته وار یا محو امکان وقوع ظلم بین صحابه از نگاه «هشام بن حکم» به نقل از ابوحیان توحیدی؛ درهم تبیدگی اختلاف عملی و گاه خونین خلفاً با مستله عدالت؛ پاک سازی تمام صحابه، بهسان «کاسه داغتر از آش شدن»؛ نظریه عدالت تمامی صحابه از منظر ناصرخسرو قبادیانی در کتاب وجه دین؛ بطلان نظریه عدالت تمامی صحابه، بهسان امری بدیهی) | ۷۰

• اتهامات اخلاقی و اختلالات روانی از سوی ابوبکر و عمر به علی علیه السلام..... ۷۴

۱. خودشیفتگی، کینه توزی، خودنمایی و پرده دری | ۷۴

۲. هوای نفس و پیروی از آن | ۷۵

۳. یاوه‌گویی | ۷۵

۴. لجاجت | ۷۵

۵. حرص به مقام | ۷۵

۶. قدرناشناست و طاجو‌تمردی | ۷۶

۷. تفرقه جویی | ۷۶

۸. خودبزرگ‌بینی (تکبر) و خجل‌البرق (اوکاوی و تحلیل استفاده از واژه «خنزوانه» توسط عمر) | ۷۷

۹. بدطیتی، خواری، توطئه چینی و شرارت | ۷۸

۱۰. بهانه جویی، صداقت نداشتن، مظلوم‌نمایی و خود را تافت، جدا بافت و دانستن | ۷۸

۱۱. خوی جاهلیت | ۷۹

• اتهام امام علی علیه السلام به ابوبکر و عمر ۷۹

۱. مکر، استبداد، دیکتاتوری، کودتا و اضلال مردمان | ۷۹

۲. نفاق و تفرقه | ۸۰

۳. تشکیک در صداقت ابوبکر و عمر | ۸۰

جمع‌بندی (نمونه‌ای از مذمت تیز و بزنده و بی‌پروای خلفاً در کلام امام علی علیه السلام)؛ در پاورقی؛ بررسی اختلاف در نقل «ابوعبیده معمر بن منثی» از امام علی علیه السلام در متون تاریخی و اشاره به نگاه ایدئولوژیک به متون تاریخی؛ نمونه‌هایی از اختلاف و شکاف عمیق امام علی علیه السلام با خلفاً و برخی از صحابه در کتاب نهج البلاغه؛ در پاورقی؛ منافق و مؤمن در میان صحابی پیامبر بر مبنای قرآن مجید؛ در پاورقی؛ منافق و غیرمنافق در میزان اهل تسنن طبق قاعدة تصویب و اصل عدالت و نظریه معدوریت اشتباہ و اجتهادات صحابه؛ در پاورقی؛ تحلیل پارادوکس عملی نظریه پردازان

قاعدۀ تصویب صحابه و نقد سیاست «یک بام و دو هوا»؛ در پاورقی: مأجور نبودن قاتلان عثمان و خارج شدن آنان از دین، طبق نظر اهل تسنن؛ در پاورقی: قاتلان عثمان چه کسانی بودند، درباره او چه می‌اندیشیدند و با او چه کردند؟؛ در پاورقی: نتایج و پیامدهای باور به عدالت صحابه؛ واکاوی حضور پدیدۀ نفاق در مجتمع و مراکز مذهبی؛ تحلیل شخصیت گمراه و چرایی گمراهی و اقسام گمراهان) ۸۰

بیعت امام علی^ع با ابوبکر (بیعت با اکراه امام علی^ع)؛ کیفیت بیعت و چرایی وقوع آن؛ در پاورقی: تقویت فرضیه چند مرتبه بیعت گرفتن از امام به علت اختلاف‌های بنیادی برخی روایت‌ها؛ تهدید به بیعت در روح روایت ابوحیان توحیدی؛ انگیزه شخصی عمر برای بیعت گرفتن از امام علی^ع؛ تحلیل احتمال قوی چند مرتبه بیعت گرفتن از امام علی^ع؛ نگاه تازه «کرد علی» به بیعت امام علی^ع؛ چرایی تأخیر بیعت کردن امام علی^ع پس از مدت طولانی از دیدگاه عالمان اهل تسنن؛ چرایی و هدف بیعت کردن در روایت ابوحیان توحیدی و نهج البلاغه؛ تأثیر نحله‌های فکری بر روایت‌های متعدد از چگونگی اخذ بیعت؛ عمق تحلیل در اثر گذر زمان) ۸۶

ابوعبیده، امین و معتمد^ع خلیفه اول (مختصری از بیوگرافی ابوعبیده؛ ابوعبیده همیشه کاندید خلافت؛ ابوعبیده امین امراء یا خدروت؟؛ وفات ابوعبیده و ناکامی از ریاست؛ واکاوی اعتماد همه جانبی به نقل از ابوعبیده در رساله السقیفة) ۹۴

لامامت جوانی (سن خلفاً هنگام وفات پیامبر^ص؛ سن کم هنگام نبوت پیامبر، فضیلت یانقصان؟؛ نظر «جاحظ» درباره سن ایمان آوردن امام علی^ع و نقد آن از سوی «ابوجعفر اسکافی»؛ اهمیت سن در نظام قبیلگی؛ اعتراض مسلمانان و شیوخ به فرماندهی «اسامة بن زید» به علت کمی سن) ۹۷ | خلافت، متاعی مرغوب (بی‌رغبتی شرط اعطای خلافت؛ منصوص بودن یا منصوص نبودن خلافت در میان نحله‌های مختلف اهل تسنن؛ نظر «علی عبدالرازق» درباره خلافت پس از رسول خدا^ع؛ نظر ابوبکر درباره منصوص نبودن خلافت، طبق روایت ابوحیان توحیدی؛ نظر ابوبکر درباره رغبت امام علی^ع به خلافت؛ زهد و بی‌رغبتی امام علی^ع به خلافت، به گواه تاریخ و نهج البلاغه؛ ولع سقیفة بنی ساعدة به تصاحب حکومت) ۱۰۰

مشورتی عجیب به رسول خدا^ع (خواستگاران حضرت زهرا^ع؛ جواب رد به خواستگاران معروف حضرت زهرا^ع؛ چگونگی ازدواج حضرت زهرا^ع؛ سن ازدواج حضرت زهرا^ع؛ واکاوی ادعای عجیب مشورت ابوبکر به پیامبر^ص درباره ازدواج حضرت زهرا^ع؛ طرح برخی ادعاهای شاذ، نادر و عجیب ازطرف ابوبکر) ۱۰۶

رضایت از امت (تصویرسازی ابوبکر از رضایت پیامبر نسبت به امت؛ رضایت یا نارضایتی پیامبر از امت بر اساس منابع تاریخی؛ بررسی سرپیچی بسیاری از صحابه و چهره‌های مشهور آنان از لشکر